

www.eragny.fr – facebook.com/eragny

ÉRAGNY LE MAG

L'ACTUALITÉ DE NOTRE VILLE

36 Septembre/Octobre 2021

p.8 / LE DÉCRYPTAGE

UNE SAISON CULTURELLE PLEINE DE SURPRISES

NOTRE VILLE EN MOUVEMENT

p. 4 / **UNE RENTRÉE
ACTIVE POUR NOS
JEUNES ÉLUS!**

SUR L'AGENDA

p. 7 / **CONCERT
R.WAN**

ILS FONT NOTRE VILLE

p. 14 / **QUAND CUBISME
ET STREET ART FONT
HONNEUR À PICASSO**

EN INSTANTANÉS

p. 16 / **VIF SUCCÈS
POUR LE DIVER'STIVAL**



La solution pour votre habitation

TÉL. 01 30 37 80 11

contact@habso.fr - www.habso.fr

Siège social : 134 avenue Roger Guichard - 95610 ÉRAGNY

Dépôt : 16 rue de la Métairie - 95640 MARINES

Habso Aménagement et rénovation immobilière
Habso Aménagement



- CONSTRUCTION
- RÉNOVATION
- MAÇONNERIE
- COUVERTURE
- PLOMBERIE
- PEINTURE
- RAVALEMENT
- ISOLATION
- MENUISERIES
- MULTISERVICES
- ÉLECTRICITÉ



CRÉATION SALLE DE BAIN



CRÉATION CUISINE



ISOLATION COUVERTURE FAÇADE

MaPrimeRénov'
Mieux c'est réel, mieux pour la planète

BÉNÉFICIEZ D'UNE PRIME FORFAITAIRE*

* accordée par l'état pour les travaux de rénovation énergétique.

EXTENSION

EN COURS

APRÈS



EN LANCEMENT

À ÉRAGNY-SUR-OISE – Les Belles Allées

Profitez de notre offre pour devenir propriétaire d'un appartement ou d'une maison

VOTRE APPORT PERSONNEL OFFERT JUSQU'À 8 000 €⁽¹⁾



VOUS VERREZ LA DIFFÉRENCE



01 76 499 499 | cogedim.com

APPEL NON SURTAXÉ

GRUPE ALTAREA

(1) offre valable pour les 5 premières réservations, également valable par acte notarié concernant les 2, 3, 4 et 5 pièces de la résidence Les Belles Allées à Eragny-sur-Oise (PSE), 2 000 € sur les 2 pièces, 4 000 € sur les 3 pièces, 6 000 € sur les 4 pièces et 8 000 € sur les 5 pièces, hors réduction d'impôt - Conditions détaillées sur cogedim.com ou en agence de vente. Offre non cumulable avec toute autre offre au cours et à venir. Les appartements sont vendus et livrés avec aménagement et sans meubles. Cogedim SAS, 87 rue de Valenciennes, 75002 Paris, capital inscrit 30 000 000 €. RCS PARIS n°814700016 - SIRET : 954 500 81400 55 - N° ORIAS : 13 001 113. Document non contractuel. Illustrations non contractuelles destinées à exprimer une intention architecturale d'ensemble et susceptible d'adaptations. Les appartements sont vendus et livrés sans aménagement, sans meubles. Illustrations - Visuel - Construction 18/24 - Juillet 2021

SOMMAIRE

p.4 NOTRE VILLE EN MOUVEMENT

Une rentrée active pour nos jeunes élus
Une nouvelle aire de jeux aux Dix Arpents
Toujours mieux vous accompagner
Des ateliers sports avec la Caisse des Écoles
Hommage à Jean-Arnel Lorve et Luc Lesueur



p.7 SUR L'AGENDA

Concert R.Wan

p.8 LE DÉCRYPTAGE

Une saison culturelle pleine de surprises



p.14 ILS FONT NOTRE VILLE

Quand cubisme et street art font honneur à Picasso
Une section masculine à la GSA
À la découverte du Chemin des Écoles
Le conseil citoyen s'active pour le quartier
Initiez-vous à la couture avec La Peruanita création
Sylvie Nguyen Duc-Le Bail, photographe passionnée



p.16 EN INSTANTANÉS

Ensemble, nettoignons la nature
Souvenons-nous
Ambiance sixties aux Calandres
Vif succès pour le Diver'stival
Bravo aux gagnants du jeu de piste *La Quête*
Vive l'été à Éragny
Ambiance fluo pour le bal populaire
Un village pour l'avenir des enfants
En route vers l'école



p.18 EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES

Tribunes

Chères Éragniennes,
chers Éragniens,



Rentrée rime souvent avec éducation. Et vous le verrez dans ce numéro, l'offre dans tous les secteurs à destination de nos jeunes sera significative au cours des prochaines semaines.

Il n'y a pas de jeunesse épanouie sans loisirs, sans culture, sans échanges, sans véritable sensibilisation. Et il n'y aura pas d'avenir prometteur pour notre ville sans une jeunesse bien informée, pleinement impliquée et totalement concernée. Nos jeunes vivent davantage l'actualité qu'il y a vingt-cinq ans car depuis, le numérique a pris place dans leur vie. S'adapter à ce changement de pratique est une nécessité, non pas en remplacement de ce qui existait, mais en complément de ce qui perdure. Micro-Folie s'installe à la bibliothèque Albert Camus. C'est une chance offerte à celles et ceux pour qui l'histoire de l'art peut constituer un frein. Nous apportons avec cette nouvelle offre une passerelle vers une plus large ouverture culturelle. L'ouverture va avec la compréhension, principe jamais bien éloigné de la tolérance. Il y a bientôt un an, un enseignant émérite, Samuel Paty, reconnu pour ses grandes qualités d'ouverture, vivant à Éragny dans le quartier du Grillon, était victime du terrorisme. Je n'imaginais pas ne pas lui rendre hommage sans y associer une démarche culturelle instructive, inscrite dans le temps. Il aura lieu le 16 octobre prochain. D'ici là, Alexandre Sarrat, graphiste Éragzien, aura réalisé une fresque sur les thèmes de la laïcité et de la liberté d'expression visible par tous. Une nécessité et un devoir qui nous incombent compte tenu du contexte terrible de cette tragédie. Une jeunesse concernée doit prendre conscience de ses responsabilités et de sa capacité à faire évoluer la ville dans laquelle elle vit. Les conseils municipaux des enfants et des jeunes apportent les outils et les moyens pour y parvenir. Le premier sera renouvelé au mois d'octobre.

Je vous invite donc à parcourir ce journal municipal. Il fait la part belle aux nombreuses actions réalisées ou à venir à destination de cette jeunesse à laquelle nous croyons, par laquelle vient la promesse d'un avenir meilleur !

Très belle rentrée 2021 à toutes et tous.

Thibault Humbert,
Maire d'Éragny-sur-Oise
Vice-président de la Communauté
d'Agglomération de Cergy-Pontoise
Conseiller régional d'Île-de-France



UNE RENTRÉE ACTIVE POUR NOS JEUNES ÉLUS !

Le Conseil Municipal des Enfants (CME) et le Conseil Municipal des Jeunes (CMJ) sont des instances institutionnelles dynamiques qui permettent aux enfants d'Éragny de prendre part à la vie municipale. Leurs membres mettent en place des actions qui touchent à l'enfance et à la citoyenneté. Ils sont aussi les premiers ambassadeurs du label *Ville amie des enfants*, délivré par l'Unicef.

DES ÉLECTIONS POUR LE MOIS D'OCTOBRE

T rès prochainement, les classes de CM1 et de CM2 recevront une information sur le renouvellement du Conseil Municipal des Enfants. Les élèves qui souhaitent être candidats pourront remplir leur bulletin d'inscription et entrer en campagne au sein de leur école. Pour se présenter, il faut former un binôme mixte (un garçon et une fille) et déposer sa candidature avant le 4 octobre, auprès de la direction de l'Éducation, à la Maison de la Challe. Les élections auront lieu les 21 et 22 octobre dans les établissements scolaires. Après l'annonce des résultats, les vingt-huit nouveaux élus seront reçus par le Maire pour être officiellement installés dans leurs fonctions. Ils seront par la suite accompagnés, tout au long de leur mandat, par un coordinateur des actions éducatives et citoyennes.

i Plus d'information sur eragny.fr

LE CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS (CME) À L'HEURE DU BILAN

A près deux années d'implication, les enfants du CME s'apprentent à passer le relai. Malgré un contexte sanitaire extrêmement contraint, nos jeunes élus n'ont pas à rougir de leur bilan. Plusieurs projets ont été menés en transversalité avec le Conseil Municipal des Jeunes (CMJ). On peut citer

les opérations de collectes organisées en partenariat avec l'épicerie sociale La Pause : une première au mois de novembre, de jeux et de jouets, mise en place à l'occasion des fêtes de fin d'année puis une seconde au mois d'avril, centrée sur les produits alimentaires lors de la fermeture des cantines scolaires pendant le confinement. Un grand nettoyage de la ville, accompagné d'une campagne d'affichage pour sensibiliser au civisme, s'est également déroulé au mois de juin en lien avec les centres de loisirs de la Ville. Nous leur adressons toutes nos félicitations pour leurs initiatives et leur dévouement durant ces années d'exercice.

Les actions du CMJ pour la fin d'année

Expériences nouvelles, échanges enrichissants, rencontres et visites... voici un aperçu de ce qui attend le groupe de jeunes du CMJ durant les prochains mois :

Mercredi 6 octobre — Formation sur la laïcité et valeurs de la République : un temps d'échange pour mieux appréhender ces concepts et contribuer à promouvoir le vivre-ensemble.

Pendant les vacances de la Toussaint — Séjour à Strasbourg accompagné des membres de l'Emex. Au programme, visite de la ville et du parlement européen.

Du 1^{er} au 17 décembre — Collecte de jeux et jouets au profit des associations locales.



AMÉNAGEMENT

UNE NOUVELLE AIRE DE JEUX AUX DIX ARPENTS

Ouvertes au mois de juillet après plusieurs semaines de travaux, les nouvelles structures installées en remplacement de l'ancienne aire de jeu du Dragon ont ravi les petits Éragniens.

Du fait du vieillissement du bois qui composait les anciennes structures et malgré plusieurs opérations de réparation, la Ville a décidé de rénover la totalité de l'espace pour accueillir toboggans, passerelles, murs d'escalade, cabanes, jeux à ressort et panneaux ludiques. Une

décision qui s'inscrit dans une démarche globale visant à renouveler progressivement l'ensemble du parc des aires de jeux de la ville.

La prochaine étape devrait donc porter sur la requalification de l'aire de jeux du square de la Maison Bernardin de Saint-Pierre.

PAROLES D'ÉLU



« Nous avons à cœur de réhabiliter cette aire de jeux à laquelle les habitants du quartier sont attachés. Elle est aussi un lieu d'échanges pour les parents qui accompagnent leurs enfants. Cette opération s'inscrit dans le cadre plus large de la requalification progressive des espaces similaires dans notre ville. »

Jean-Pierre Hardy,
Adjoint au maire chargé des Travaux, de la Voirie, du cimetière, de l'Hygiène et la Sécurité et de l'Embellissement de la ville

SENIORS

TOUJOURS MIEUX VOUS ACCOMPAGNER

Afin de répondre du mieux possible aux besoins de nos aînés, le pôle Seniors propose chaque année une programmation d'activités variées et des services évolutifs.

La nouvelle édition du guide des activités seniors sera bientôt éditée. Vous pourrez y découvrir une sélection de sorties, d'ateliers et de rendez-vous thématiques. Parmi les nouveautés, le lancement d'un partenariat avec Roulv'ers pour le transport en minibus. Expérimentés dans le transport de personnes, les chauffeurs issus de ce dispositif prennent désormais en charge les trajets vers les centres commerciaux et les clubs (La Chênaie et les Villageoises). Pour en bénéficier, l'inscription est indispensable au 01 34 33 50 32 ou au 01 34 33 50 40. Du côté des événements, dans un contexte sanitaire



encore incertain et pour garantir la tenue de la traditionnelle Journée Bien-être, une formule adaptée sera proposée cette année avec l'organisation d'une conférence sur le thème : seul dans ma ville. Elle sera suivie d'une intervention du théâtre Uvol qui mettra en scène de façon légère et teintée d'humour la traversée de la crise sanitaire. Si vous souhaitez y participer, rendez-vous le 4 novembre (inscription auprès du pôle Seniors).

26

C'est le nombre de défibrillateurs installés dans l'ensemble des quartiers d'Éragny. Accompagné d'un massage cardiaque, le défibrillateur contribue à augmenter significativement les chances de survie de victimes d'arrêt cardiaque. Une carte recensant les emplacements de tous les défibrillateurs de la commune est disponible sur eragny.fr



SANTÉ

DES ATELIERS SPORTS AVEC LA CAISSE DES ÉCOLES

L'opération *Bien dans ton assiette*, qui s'est tenue de mai à juillet dernier, a permis de sensibiliser les élèves aux bénéfices de la pratique d'une activité physique.

Cette action, portée par la caisse des écoles et l'agglomération de Cergy-Pontoise, a offert la possibilité aux élèves des classes élémentaires de profiter d'une heure de sport sur le temps du midi.

Par groupe de quinze, les enfants ont ainsi pu participer aux nombreuses activités encadrées par les associations d'Éragny et de l'agglomération : rugby, kick boxing, Kung fu, handball, basket, karaté ou tennis (uniquement pour les élèves de la Butte).

Plus globalement, l'objectif général de cette opération est de développer chez les jeunes l'envie d'être acteur de leur santé par l'acquisition de comportements nutritionnels adaptés associés à une pratique physique régulière.

Pour rappel la Caisse des Écoles œuvre en faveur des enfants de maternelle ou d'élémentaire à travers le financement de nombreuses actions : loto, bal, remise des dictionnaires aux futurs collégiens, spectacles de Noël...

PAROLES D'ÉLU



« Étant donné ma double casquette d'élus chargé du périscolaire, membre de la Caisse des Écoles et président du Dojo club d'Éragny-sur-Oise, je ne pouvais que souscrire à cette action ayant le double intérêt de sensibiliser à la pratique régulière du sport et à une nutrition équilibrée. »

Alain Gaudissibois,
Conseiller municipal délégué
chargé du Périscolaire
et des Centres de loisirs

HOMMAGE

ILS NOUS ONT QUITTÉS

Au printemps dernier, la Ville perdait deux de ses agents. Une triste nouvelle pour leurs collègues et pour les Éragniens qui avaient eu l'occasion de les côtoyer durant de nombreuses années.



Jean-Arnel Lorve, qui avait rejoint la ville en 2004, exerçait en tant que jardinier des espaces horticoles et naturels. Courageux et volontaire, il était toujours prêt à aider ses collègues avec bonne humeur. Durant sa carrière, il avait contribué, par son engagement et son professionnalisme, à l'obtention de la première fleur au concours des Villes et Villages fleuris.



Luc Lesueur a quant à lui vu grandir de nombreux Éragniens depuis son arrivée en 1985 en tant qu'animateur. Après le centre de loisirs du Grillon puis l'accueil périscolaire de l'école de la Butte, il travaillait depuis plusieurs années au département Lien social à la Maison de la Challe où il partageait avec les petits et les jeunes sa passion pour les activités, notamment en art plastique. Nombre d'entre eux ont eu la chance de profiter de ses qualités humaines et relationnelles. La Ville adresse toutes ses condoléances à leurs familles respectives.



L'organisation et l'accès à ces événements sont encadrés par les directives sanitaires transmises par le gouvernement. Certains changements sont susceptibles d'être opérés.

Dimanche 26 septembre

Brocante du Village

- 🕒 De 9 heures à 18 heures
- 📍 Place de la République
- 📞 Renseignements : 01 34 48 35 00

Du 8 au 13 octobre

Exposition Rencontres d'Automne

- 📍 Salle des Calandres
- 📞 chemins-rencontres.com

SAMEDIS 16 OCTOBRE

ET 6 NOVEMBRE

RANDONNÉES URBAINES : STREET ART

Partez à la découverte de l'histoire de l'univers des graffitis avec les randonnées urbaines proposées cet automne. Le samedi 16 octobre, le sentier street art de Saint-Denis vous fera découvrir, sur un

Samedi 9 octobre

Foire aux vêtements d'hiver

- 🕒 De 9 heures à 16 heures
- 📍 Salle des Calandres
- 📞 Sur eragny.fr

Éragny Tour

- 🕒 À partir de 14 heures
- 📍 Gymnase de la Butte
- 📞 Inscriptions sur oxybol.fr

Samedi 16 octobre

Hommage à Samuel Paty

- 🕒 À partir de 10h30
- 📍 Gymnase de la Butte
- 📞 Sur eragny.fr

parcours de 5 km, quarante artistes qui ont joyeusement investi différents éléments du paysage par leurs fibres artistiques et leurs palettes de couleur. Samedi 6 novembre, c'est sur les bords de l'Oise que vous pourrez, sur 4 km, découvrir le sentier Street Art de Cergy avec le travail d'artistes locaux qui créent des fresques éphémères dans un cadre idyllique.

- 📍 Maison de la Challe
- 🕒 Départ à 13 heures
- 📞 Réservation : 01 34 48 51 89
Tarif : 2 €

À NE PAS MANQUER

R.Wan

Vingt ans après la parution de Hawaii, l'album mythique du groupe Java, son chanteur R.Wan est enfin de retour avec ce cinquième album solo. Écriture au cordeau, humour nonchalant, flow limpide, R.Wan opère un retour aux sources. En 2015, R.Wan fonde avec Toma Feteman le groupe Soviet Suprem. Ensemble, ils portent la révolution du dance-floor, enflammant les scènes aux quatre coins de la planète sur des blakan-beat à la sauce militaro-punk.

📅 Vendredi 8 octobre

🕒 À 20 h 30

📍 Maison de la Challe

📞 Tarif plein : 10 €/Réduit : 5 €

À partir de 12 ans

Réservation au 01 34 48 35 55



INFOS PRATIQUES

Recrutement aides-soignants

Le service de soins infirmiers à domicile Madopa-H situé à Pontoise et qui intervient sur la commune d'Éragny recrute des aides-soignants. Leur mission sera d'intervenir auprès de personnes âgées et handicapées pour les maintenir à domicile.

Pour plus d'informations, contactez l'association par mail : manuella.servais@madopah.fr ou par téléphone au 01 30 73 87 04.

Ouverture d'un salon de coiffure

Le salon by Ludovic a ouvert ses portes à Art de Vivre en mars 2021. Salon de coiffure, barbier, coloriste, vous pouvez prendre rendez-vous sur le site Internet www.lesalon-byludovic.fr ou par téléphone au 01 34 66 77 34.

ÉTAT-CIVIL

Le 24 avril 2021

Nessy Mpongo Mfuambote et Ahia Kenge

Le 14 mai 2021

Céline Dubos et Gilles et Rémy Williams Vrenier

Le 15 mai 2021

Yves Bidi Lecadouq et Marie-Thérèse Cherif

Le 21 mai 2021

Bilaly Camara et Maïmouna Wague

Le 22 mai 2021

Julien Trouet et Elizabeth Nogueira

Le 29 mai 2021

Mickaël, Georges, Yves Lorthé et Laura, Rosalie Hilaire
Stacy Lefebvre et Thibault Binnette

Le 5 juin 2021

Séverine, Valérie Vincent et Florent Lechevestrier

Le 11 juin 2021

Georges Fernandes et Virginie Clemenceau

Le 26 juin 2021

Sonia Ghaouti et Adel Benmohamed

Le 2 juillet 2021

Adeline Granier et Adel Taleb

UNE SAISON PLEINE D'



Bientôt une Micro-Folie
à la bibliothèque

Cultures urbaines
à l'honneur

Le Pass culture offre 300 €
aux jeunes de 18 ans

Favoriser les rencontres entre le public
et les résidences municipales

ON CULTURELLE E SURPRISES

TROIS QUESTIONS À MONSIEUR LE MAIRE

Monsieur le maire, une nouvelle saison culturelle débute. Que cela vous inspire-t-il?

Évidemment, la première chose qui me vient en tête, c'est le sort des acteurs du secteur. Ils ont tous très nettement souffert des restrictions des quinze derniers mois. Mise en sommeil, la culture a manqué aux artistes et donc aux Français. Ses acteurs participent très largement à la vitalité des villes. À Éragny nous avons des intervenants ponctuels, mais aussi, et surtout, des habitants impliqués travaillant étroitement avec nos services culturels et scolaires tout au long de l'année. Pour quelques-uns, il s'agit d'une source de revenus. Pour tous, elle fait partie de leur vie. J'ai été longtemps président d'une troupe de théâtre. La culture a un rôle social. Bien qu'on en parle moins, elle joue aussi un rôle moteur dans l'ensemble de l'économie. Dans le contexte actuel, la reprise culturelle est synonyme de reprise de la vie sociale.

Quels seront les faits marquants de cette nouvelle saison?

La grande nouveauté a été pensée par mon adjointe Edwina Étoré. Il s'agit d'une thématique qui sera déclinée tout au long de la programmation. Cette approche montre un premier bénéfice, celui d'aller davantage au fond des choses. Car les services réfléchissent à la manière d'exprimer le thème et de l'expliquer ensuite. Les cultures urbaines ont ainsi été choisies. Le point d'orgue sera son croisement avec l'hommage prévu à Samuel Paty le 16 octobre prochain. Alexandre Sarrat présenté dans ce décryptage réalisera une fresque de très grande taille sur les



thèmes de la liberté d'expression et de la laïcité. Bien sûr, elle inscra dans le temps cet enseignant d'Éragny dont la mort dans des conditions atroces a profondément bouleversé et traumatisé. Avec cette approche artistique, nous répondons à une attente forte des Éragniens et captions également l'attention d'un public jeune qui constitue la cible première du message nécessaire que nous voulons lui adresser. La jeunesse doit prendre conscience de son rôle déterminant dans la société d'aujourd'hui et de demain. Il nous appartient donc de réunir toutes les conditions pour qu'elle puisse le jouer pleinement.

Il y a un autre évènement fort qui s'installera à la bibliothèque Albert Camus. Pouvez-vous nous en dire quelques mots?

La culture ouvre aussi les esprits. Elle joue un rôle social, un rôle éducatif. Elle est source d'épanouissement, de construction de soi, de résilience en

période de crise. Chacun comprend mieux pourquoi elle est essentielle en démocratie et pourquoi elle est bannie dans certains pays qui souhaitent contrôler les faits et gestes de leur population. L'Afghanistan sous son nouveau régime en est une illustration. Le numérique a brisé les frontières. Désormais, l'information circule partout, tout le temps. Mais le numérique constitue aussi un atout. Il rompt les distances et permet de disposer d'une information de qualité, longtemps restée peu accessible pour une partie de la population. Avec l'arrivée de Micro-Folie à la bibliothèque Albert Camus, nous souhaitons faciliter cet accès à la culture. Et encourager les plus sceptiques à franchir les portes des musées. Cette rentrée est placée sous le signe de l'éducation, de la culture et de la prise de conscience. Par les temps qui courent, je sais que chaque Éragnien appréciera cette approche et les actions qui en découlent.



BIENTÔT UNE MICRO-FOLIE À LA BIBLIOTHÈQUE

Porté par le ministère de la Culture et coordonné par la Villette, le concept de la Micro-Folie s'articule autour d'un Musée numérique donnant accès aux contenus des plus grands établissements culturels nationaux. Éragny rejoint aujourd'hui un réseau constitué de plusieurs dizaines de collectivités qui contribuent à œuvrer en faveur de la démocratisation culturelle.

Pour en profiter, rendez-vous dans quelques semaines à l'étage de la bibliothèque Albert Camus, munissez-vous d'une tablette et poussez les portes des plus beaux musées : les collections du Centre Pompidou, du Château de Versailles, du Louvre, du Musée d'Orsay ou encore de l'Opéra national de Paris, vous seront alors accessibles en un clic!



LES INSTITUTIONS FONDATRICES ET LES ÉTABLISSEMENTS PARTENAIRES



Le projet a été développé en collaboration avec douze établissements culturels nationaux fondateurs : le Centre Pompidou, le Château de Versailles, la Cité de la Musique — Philharmonie de Paris, le Festival d'Avignon, l'Institut du

monde arabe, le Louvre, le Musée national Picasso — Paris, le musée d'Orsay, le Musée du Quai Branly-Jacques Chirac, l'Opéra national de Paris, la Réunion des musées nationaux — Grand Palais, Universcience et La Villette.

Les collections proposées par ces établissements fondateurs sont intégrées au catalogue du Musée numérique, mais on peut aussi y retrouver des collections d'autres partenaires à l'échelle régionale ou internationale. Le Musée numérique s'enrichit chaque année de trois à quatre nouvelles collections, chacune composée en moyenne de deux cent cinquante à quatre cents chefs-d'œuvre. Autant d'occasions d'inviter les publics à revenir!



LA BIBLIOTHÈQUE ALBERT CAMUS AU CŒUR DU DISPOSITIF



Afin de développer sa politique d'animation culturelle sur son territoire, la Ville a choisi d'installer le Musée numérique à la bibliothèque Albert Camus. Il complétera l'offre documentaire existante et les orientations prises dans la lutte contre la fracture numérique. L'accès à plus d'un millier d'œuvres, projetées sur un mur d'images, se décline suivant deux modes : en mode libre où l'utilisateur pourra, à l'aide d'une tablette, parcourir l'ensemble des collections du musée ou en mode conférencier où l'utilisateur assistera à l'analyse d'une œuvre par un bibliothécaire, expert en histoire de l'art. L'installation du Musée numérique permettra de créer des connexions avec la programmation annuelle en proposant des contenus enrichis et interactifs. Des plages horaires seront dédiées au public scolaire afin de proposer aux enseignants un accompagnement personnalisé, pour travailler en complémentarité avec les programmes suivis en classe.





© Arnaud Robin - Micro-Folie Sevrain - Le Musée Numérique

LA CONCRÉTISATION D'UN PROJET RÉFLÉCHI ET ATTENDU ■ □ ■ □ ■ □

La direction de la Culture et des Jumelages et l'équipe de la bibliothèque sont accompagnées depuis plus d'un an par La Villette qui assure l'ingénierie et le déploiement du dispositif Micro-Folie. Un travail important de recherche de financements a également été mené pour la mise en conformité du réseau électrique et de câblage de la bibliothèque, les travaux de modernisation, l'achat de matériel et le raccordement très haut débit. Plusieurs dossiers ont donc été déposés auprès du syndicat mixte Val-d'Oise numérique, de la Drac d'Île-de-France et de la Préfecture afin d'obtenir des subventions. <<<



LE WIFI POUR TOUS ■ □ ■ □ ■ □

Grâce aux travaux de modernisation réalisés au sein de la bibliothèque, vous pouvez maintenant vous connecter gratuitement à Internet, en Wi-Fi via votre smartphone, ordinateur portable ou tablette tactile. Cette nouvelle offre facilitera vos démarches et vos recherches sur le web et viendra compléter l'espace informatique ouvert au premier étage de la bibliothèque, destiné aux recherches documentaires (histoire, cuisine, sports, arts, voyage, activités manuelles, emploi, parascolaire...), à la formation, à l'emploi, aux démarches administratives et au soutien scolaire.

UN ÉQUIPEMENT INNOVANT ET UN CONCEPT INÉDIT ■ □



La Micro-Folie d'Éragny a été conçue sur mesure et n'existe nulle part ailleurs. Grâce au développement d'un dispositif mobile, les possibilités sont illimitées. Avec l'acquisition d'un matériel spécifique (écran portable, vidéo projecteur haute définition et tablettes tactiles), le contenu du musée numérique devient nomade. Cette mobilité permettra d'aller partout à la rencontre des usagers en fournissant les mêmes prestations que sur mur d'écrans; à l'échelle de la ville et de l'agglomération de Cergy-Pontoise. Et avec les casques de réalité virtuelle, la découverte des œuvres sera encore plus immersive. <<<

Bibliothèque Albert Camus
rue du Commerce.

🕒 **Mardi de 15 h à 18 h**
Mercredi de 11 h à 18 h
Vendredi de 15 h à 19 h
Samedi de 10 h à 18 h

☎ **01 30 37 26 21**



CULTURES URBAINES À L'HONNEUR

Pour la première fois en juin dernier, la Ville lançait une nouvelle saison culturelle 2021/2022 marquée par une thématique forte et engagée à destination de plusieurs générations d'Éragniens : les cultures urbaines.

Un lancement de saison qui a connu un franc succès avec la projection du film de Jean-Michel Basquiat, une initiation à l'art du graffiti et la réalisation d'une fresque collaborative par des artistes amateurs volontaires.

Ce fil conducteur va se dérouler jusqu'en 2022 et va offrir aux Éragniens de tout âge une programmation riche en événements et en rendez-vous (théâtre, ateliers, street randonnées...).

Invité spécial de cette saison dédiée aux cultures urbaines, l'artiste-graffeur Alexandre Sarrat, installé à Éragny, nous partage sa rencontre et sa vision des cultures urbaines. Interview :

Éragny le Mag : Que symbolisent pour vous les cultures urbaines ?

Alexandre Sarrat : Les cultures urbaines sont pour moi un symbole de spontanéité et de liberté. Elles n'ont pas besoin qu'on crée un cadre élitiste rempli de contraintes pour se voir exister, au contraire elles sont accessibles à tous. C'est pourquoi elles évoluent autant et restent en phase avec leur époque.

ELM : Qu'est-ce qui, pour vous, est le plus inspirant dans votre pratique artistique ?

AS : Le plus inspirant dans ma pratique c'est lorsque j'ai la possibilité de défendre un sujet d'actualité ou non. Je dois alors trouver la forme qui me plaît le plus pour l'illustrer, c'est là que le défi commence.

ELM : Pourquoi avoir choisi cette forme d'expression artistique ?

AS : J'ai commencé le graffiti à 14 ans dans une usine désaffectée avec un ami qui m'a tendu ma première bombe de peinture. J'ai immédiatement été séduit par la sensation de liberté qu'on éprouve à peindre sur des murs. La liberté d'expression et de cadre est totale.

PAROLES D'ÉLU



« S'associer à un talent Éragmien en la personne d'Alexandre Sarrat pour rendre hommage à Samuel Paty, Éragmien lui aussi, en continuant à porter son message de tolérance, véhiculer la nécessaire liberté d'expression auprès des Éragniens, en particulier les plus jeunes est une immense satisfaction. La boucle est bouclée. »

Edwina Étoré
Adjointe au maire
chargée de la Culture et des Jumelages

LE PASS CULTURE

OFFRE 300 €

AUX JEUNES DE 18 ANS

Le pass Culture est né de la volonté de mettre à disposition des jeunes de 18 ans un nouveau dispositif favorisant l'accès à la culture afin de renforcer et diversifier les pratiques en révélant la richesse des territoires.

Le pass Culture est une application développée par le ministère de la Culture, sur laquelle les jeunes de 18 ans disposent de 300 € pendant 24 mois pour découvrir et réserver des propositions culturelles de proximité et des offres numériques.

Le pass a pour objectif d'encourager la rencontre entre les acteurs culturels et les utilisateurs, il n'est donc pas possible de se faire livrer des biens matériels. Les achats de biens numériques (ebook, SVoD, jeux vidéo...) sont plafonnés à 100 €.

Une plateforme professionnelle est mise à disposition de tous les acteurs culturels en France métropolitaine ou



en Outre-mer, qu'ils soient une structure publique, privée ou associative. Elle leur permet de promouvoir de manière autonome et gratuite leur programmation et de proposer des offres artistiques et culturelles, gratuites ou payantes, à destination des jeunes.

Les événements organisés par la Ville ont donc été référencés sur cette plateforme afin d'en faire bénéficier les jeunes Éragniens.

[Rendez-vous sur pass.culture.fr](https://pass.culture.fr)

FAVORISER LES RENCONTRES

ENTRE LE PUBLIC

ET LES RÉSIDENCES MUNICIPALES



Bérengère Gilberton,
la Compagnie
La Main bleue.

Les résidences artistiques permettent à une compagnie ou à un artiste de développer un projet sur le long cours et d'en faire partager certaines étapes avec le public sous forme de rencontres, ou d'ateliers. La Ville met à la disposition des artistes un ensemble de moyens (espaces de travail, salle de répétitions, dispositifs de communication, moyens logistiques et humains...), facilitant la démarche des artistes et l'aboutissement de leurs créations. Pour la collectivité, c'est une façon de contribuer au rayonnement culturel de la Ville et de valoriser des artistes locaux.

Durant la prochaine saison, deux résidences se tiendront à Éragny. La première accueillera la troupe La

Main bleue, dans la continuité d'un partenariat engagé depuis plusieurs années. Cette compagnie, active et dynamique, conduit des actions théâtrales, chorégraphiques, musicales et des expositions. Elle propose des aventures artistiques et cherche à tisser des liens entre les différents publics en proposant des projets partagés avec les associations et les écoles.

Dans un autre registre, le chorégraphe Gator, issu de l'émission La France à un Incroyable Talent, interviendra à la Maison de la Challe dans le but de créer un spectacle retraçant le développement des cultures urbaines dans le monde. Le projet est ouvert à tous les Éragniens de 15 à 25 ans qui souhaitent faire vibrer leur fibre artistique, quelle que soit la discipline : chant, danse, ou comédie.

[Retrouvez les résidences d'artistes dans le guide culture encarté en page centrale du magazine.](#)



QUAND CUBISME ET STREET ART FONT HONNEUR À PICASSO

Après une année de travail, une fresque hommage à l'œuvre Guernica de Pablo Picasso a été finalisée dans la cour du collège. Un joli clin d'œil à l'artiste qui a prêté son nom à l'établissement et une aventure artistique inédite pour les élèves!

À l'initiative de sa professeure d'arts plastiques, le collège Pablo Picasso s'est lancé un nouveau défi. L'objectif : fédérer les élèves autour d'un projet innovant qui donne vie à l'art en dehors de la classe. Pour y parvenir, l'équipe pédagogique a répondu à un appel à projets « Arts et culture » lancé par le département du Val-d'Oise pour obtenir le financement de cette action à destination des

classes de troisième. Un partenariat avec le collectif cergy-pontain « Art Osons » a permis d'associer l'artiste Horor à la démarche, ayant pour finalité la conception et la réalisation d'une fresque « street art », hommage à Pablo Picasso sous le préau du collège. Sur la base d'une approche participative et collaborative, les élèves ont pu découvrir le style cubiste et dessiner leurs chimères, tout droit sorties de leur imagination. Leurs créations, une fois retravaillées par Horor, ont été intégrées au croquis de l'œuvre finale. Par petit groupe, les apprentis graffeurs ont ensuite pu s'initier à la technique de peinture à la bombe et participer au traçage du fond et au remplissage des figures. Plusieurs mois de travail auront été nécessaires avant de poser la touche finale à ce tableau collectif qui fait désormais la fierté des jeunes artistes!

GYMNASTIQUE

UNE SECTION MASCULINE À LA GSA

L'association de Gymnastique Sportive et Artistique d'Éragny (GSA) s'est saisie de l'opportunité offerte par les travaux de réhabilitation du gymnase de la Cavée pour ouvrir une nouvelle section réservée aux garçons. Ils n'attendent que vous!

La nouvelle salle de gymnastique artistique, équipée de nouveaux agrès adaptés à la pratique masculine, d'un trampoline au sol et d'une fosse à cube, devrait satisfaire les adhérentes et nouveaux adhérents! Le club accueillera dès le mois d'octobre les garçons de 6 à 10 ans (nés entre 2011 et 2015) pour des entraînements le samedi de 13 h 30 à 15 h 30. Pour plus d'informations, contactez le club au 06 18 66 21 04.

PATRIMOINE

À LA DÉCOUVERTE DU CHEMIN DES ÉCOLES

L'association Les Amis du Village et la Ville ont réalisé une dizaine de panneaux retraçant les histoires des établissements scolaires d'Éragny.

Inaugurés à l'occasion des Journées du patrimoine, les panneaux créent un fil historique pour découvrir les histoires des écoles, collèges et lycées à travers des photos, des textes d'archives ou des anecdotes. Une nouvelle idée de balade à faire en famille pour mieux comprendre



les grandes étapes qui ont jalonné la construction de notre ville. Chaque panneau est doté d'un QR code qui permet une fois flashé avec son smartphone, d'accéder à plus de contenus comme des vidéos, plans napoléoniens, galerie photos.

PARTICIPATION CITOYENNE

LE CONSEIL CITOYEN S'ACTIVE POUR LE QUARTIER

Le 2 octobre prochain, les membres du conseil citoyen donnent rendez-vous à tous les habitants des Dix Arpents pour faire connaître leurs actions et recueillir la parole des habitants.

Initié en 2015 dans le cadre du contrat de Ville, le conseil citoyen regroupe des habitants, des représentants d'associations qui souhaitent créer un dynamisme au sein du quartier à travers des animations, mais aussi apporter des solutions à des problématiques qu'ils jugent prioritaires. Plusieurs actions ont déjà été proposées comme une enquête en porte-à-porte, réalisée au sujet des travaux entamés par le



baillieur. Via un questionnaire et une rencontre, les habitants ont pu donner leurs avis sur l'avancée des travaux. D'autres initiatives ont permis de créer du lien entre les résidents de différents bâtiments comme le lancement des jardins partagés, une croisière au fil de l'Oise ou des cours de Zumba fitness. Une aide aux démarches numériques via des permanences et des ateliers ont également été d'une grande aide pour plusieurs habitants.

Si vous aussi vous souhaitez proposer vos idées, créer des solidarités et améliorer la vie de votre quartier, rendez-vous samedi 2 octobre de 14 heures à 17 heures devant l'école des Dix Arpents. Des tables d'échanges seront ouvertes à la discussion, le théâtre Uvol interviendra sous forme de théâtre forum et l'association *La Ruche* recensera les idées émises par les plus jeunes.

i Plus d'information sur eragny.fr

ATELIERS

INITIEZ-VOUS À LA COUTURE AVEC LA PERUANITA CRÉATION

Créatrice de mode et d'accessoires, Jeannette Carvalho vous invite à découvrir la satisfaction de concevoir vos projets à travers des cours conviviaux pour tous les niveaux!

Soucieuse de l'environnement et du recyclage, elle place la couture responsable au centre de son activité. Des accessoires réutilisables (éponges, lingettes lavables, etc.) à la création sur tissus de seconde main, c'est ce que propose Jeannette sur sa boutique en ligne. Du mardi au samedi, elle vous attend au 50 la Butte Églantine pour des cours par niveaux. De l'initiation aux cours débutants et intermédiaires, elle met à disposition le matériel nécessaire pour vos réalisations!

i laperuanitacreation.wordpress.com

Initiation : 25 €

Cours débutant et intermédiaire : 18 €

PORTRAIT

SYLVIE NGUYEN DUC-LE BAIL, PHOTOGRAPHE PASSIONNÉE

Arrivée à Éragny en 2007, Sylvie découvre la photographie à travers les classiques photos de famille ou de vacances. Cette autodidacte va alors affiner ses techniques photographiques en s'inspirant de la faune et la flore des bords de l'Oise après son installation dans le quartier du Bas Noyer en 2008.

Très vite elle découvre dans cet environnement des modèles, des ambiances, des jeux d'ombres et de lumières. Du Prieuré aux bords de l'Oise en passant par les rues du village et ses jolies demeures, elle parcourt d'abord le quartier puis étend ses explorations à toute la ville où une fois encore la photographie lui apporte un regard différent sur ce qui l'entoure.

C'est d'ailleurs ce qu'elle souhaite partager à travers sa démarche artistique : faire découvrir aux Éragniens que leur ville (parfois stigmatisée « banlieue ») présente des aspects pittoresques insoupçonnés et insolites qui méritent d'être connus.

Vous pouvez découvrir son univers sur la page Facebook « J'habite à ÉRAGNY » où elle publie régulièrement ses photos.



12 JUIN

Ensemble, nettoions la nature

Le Lion's Club d'Éragny Boucle de l'Oise organisait, avec le soutien de la Ville, une opération de nettoyage de la plaine de jeu du Grillon (près de la Maison des associations), du parc des sports Louis Larue et des abords du Gymnase de la Butte. Plus de 15 m³ de déchets ont pu être ramassés. Merci aux participants qui ont permis de rendre la Ville plus propre.



18 JUIN

Souvenons-nous

L'appel du général de Gaulle a été commémoré autour du monument aux morts de la Ville, à l'occasion d'une cérémonie réunissant les anciens combattants, les représentants du Centre de secours et les élus des conseils municipaux des enfants et des jeunes.

21 JUIN

Ambiance sixties aux Calandres

Le groupe les Vinyls a mis le feu à la piste de danse pour le plus grand plaisir des participants. Malgré le protocole sanitaire encore en vigueur, les Éragniens étaient venus nombreux pour profiter de ce premier événement post confinement.



DU 29 JUIN AU 4 JUILLET

Vif succès pour le Diver'stival

Spectacles de rue, concerts, magie... les ingrédients étaient tous réunis pour cette première édition du Diver'stival qui a rencontré un vif succès. Les petits et les grands s'étaient donné rendez-vous au Parc urbain pour assister aux festivités et partager des moments conviviaux.





29 JUIN

L'équipe
« Les coccinelles »,
gagnante du jeu
de piste la Quête.

Bravo aux gagnants du jeu de piste « La Quête »

Au mois de mai, la Ville proposait aux Éragniens de se lancer dans un jeu de piste spécialement conçu pour eux : « La Quête ». Avec 197 inscriptions et 87 équipes sur la ligne d'arrivée, la Ville a remercié les participants qui s'étaient démarqués par l'originalité de leur parcours et la justesse de leurs réponses ! Bravo à tous ! Les photos des équipes gagnantes sont en ligne sur eragny.fr.

13 JUILLET

Ambiance fluo pour le Bal populaire



Malgré les aléas climatiques de ce début du mois de juillet, nous nous sommes retrouvés en nombre pour partager ce moment festif avant les grandes vacances. Foodtrucks, bars et piste de danse animée par DJ Karim ont rythmé la soirée.

DU 7 AU 31 JUILLET

Vive l'été à Éragny

Cette année encore la programmation de l'été a été marquée par la richesse des activités proposées et par l'ambiance chaleureuse qui a régné au Parc urbain durant tout le mois de juillet. Karaoké géant, activités sportives, terrasses musicales, spectacles et séances de cinémas en plein air ont fait le bonheur des Éragniens de tout âge.



13 JUILLET

Ambiance fluo pour le Bal populaire



Malgré les aléas climatiques de ce début du mois de juillet, nous nous sommes retrouvés en nombre pour partager ce moment festif avant les grandes vacances. Foodtrucks, bars et piste de danse animée par DJ Karim ont rythmé la soirée.

DU 23 AU 27 AOÛT

Un village pour l'avenir des enfants



Dans le cadre de son label « Ville amie des enfants », la Ville, en partenariat avec les Francas du Val-d'Oise, a organisé une semaine d'animations autour des droits des enfants, pour sensibiliser les plus jeunes à la préservation de leurs droits et aux enjeux de demain. Les enfants des centres de loisirs de la ville ont pu y participer ainsi que plusieurs centres de loisirs du département.

2 SEPTEMBRE

En route vers l'école

Ce matin, les petits Éragniens accompagnés de leurs parents se sont retrouvés devant les écoles pour ce premier jour de classe après les vacances estivales. Malgré le stress, parfois les larmes, les enfants étaient contents de retrouver leurs camarades. Belle rentrée à tous les élèves !



Tribune de la Majorité municipale

LR, UDI, sans étiquette

Liberté, égalité, fraternité, laïcité.

L'éducation est l'arme la plus puissante que l'on puisse utiliser pour changer le monde. Elle ne tient pas toujours la même place dans les sociétés, faute de moyens parfois, ou par choix pour mieux soumettre les populations. Les tensions afghanes ces dernières années en sont la parfaite illustration à travers la suppression des libertés individuelles et d'expression, les exclusions de la culture pour tous ou de l'éducation du quotidien des femmes. Ces idéologies ne respectent pas les frontières. Elles s'exportent partout jusqu'à semer le trouble au sein des populations occidentales, jusqu'au près de nouvelles générations égarées ou endoctrinées. Début septembre s'est ouvert le procès hors du commun des attentats du 13 novembre 2015. Dans un mois, le 16 octobre, la France, et tout particulièrement Éragny-sur-Oise, rendra hommage à Samuel Paty, son enfant. Il fallait tirer les leçons de ces actes ignobles, engager les actions locales pour contribuer à faire reculer ce fléau rampant, confier à nos enfants qui feront le pays de demain toutes les armes pour bien se construire et par conséquent le construire. Un accès riche et substantiel à la culture et un terreau éducatif fertile en sont les meilleurs atouts.

Dans ce numéro de rentrée, vous l'aurez constaté, les actions municipales font la part belle aux dispositifs, outils et temps forts éducatifs et culturels. Aux grands discours et défilés officiels doivent succéder les mesures à moyen et long termes qui permettront de faire reculer une idéologie mortifère qui ne s'essoufflent pas. Le 16 octobre prochain, Samuel Paty prendra une place majeure au sein de notre commune, une place entière et éternelle, comme le rempart qui s'est érigé contre l'étroitesse, contre l'obscurantisme, pour l'ouverture, pour la liberté d'expression, pour la laïcité, pour le respect d'autrui dans toutes ses différences. L'équipe de la majorité a longuement travaillé sur le contenu de cet hommage et l'empreinte qu'il laissera aux jeunes et moins jeunes. C'est un artiste, Éragnyen lui aussi, graphiste, qui se chargera de réaliser une fresque véhiculant tous les messages d'une démocratie tolérante et fraternelle. Il y a dans cette approche une cohérence, car c'est à travers le prisme de la saison culturelle sur le thème des cultures urbaines qu'elle s'inscrit.

L'accès à la culture doit être un défi permanent. L'innovation, une manière de capter un public connecté. Micro-Folie y jouera un rôle. C'était notre volonté de nous saisir de cet outil qui a fait ses preuves ailleurs, souvent dans des villes de strates supérieures. Depuis plusieurs années, le Conseil Municipal des Enfants (CME), celui des Jeunes (CMJ) et la charte signée avec l'Unicef participent de ce projet éducatif significatif qui produit des résultats très encourageants pour l'avenir : nos enfants à Éragny prennent conscience de leurs droits, des devoirs qui incombent à chacun en société. Le CME sera renouvelé en octobre. Le CMJ se rendra à Strasbourg dans le cadre d'un déplacement pédagogique et civique.

Nourrir notre jeunesse du meilleur afin qu'elle le partage, c'est notre ambition. Car si l'idéologie d'une liberté étriquée peut s'exporter, la possibilité de s'en affranchir aussi.

Tribune des groupes minoritaires

En 2001, à l'heure où la France avait élu ses conseils municipaux sur le principe d'une représentation paritaire, l'existence des femmes afghanes, soumises à la barbarie des talibans, était niée, parce que femmes.

Ensevelies sous le tchadri, le regard éteint derrière une grille, sans accès à la lumière, à la liberté, elles étaient séquestrées, battues et interdites des droits fondamentaux.

20 ans après, comme prévient la haute commissaire de l'ONU, « une ligne rouge fondamentale sera la façon dont les talibans traitent les femmes et les filles et respectent leurs droits à la liberté, à la liberté de mouvement, à l'éducation, à l'expression personnelle et à l'emploi, conformément aux normes internationales en matière de droits humains »,

Notre devoir de citoyens et d'élus, est d'apporter soutien et solidarité à toutes les femmes afghanes, notamment à celles qui tentent, au péril de leur vie, de lutter pour assurer à leurs filles ces droits évoqués par Michelle Bachelet qui indique avoir « des informations faisant état de graves violations du droit humanitaire international et d'atteintes aux droits humains dans de nombreuses zones sous le contrôle des talibans ».

Ne restons pas spectateurs d'un retour à l'oppression et à l'obscurantisme, et associons-nous pleinement à la pression internationale pour la garantie de l'accès à une éducation de qualité pour les filles, indicateur essentiel de l'engagement des talibans en faveur des droits humains.

Yannick Maurice, Pierre Mathevet, Sylvie Morelle
Élus **Éragny Printemps 2020**
eragnyprintemps2020@gmail.com

ÉRAGNY LE MAG n° 36 Sept./Oct. 2021 Ville d'Éragny-sur-Oise



- Directeur de la publication : Thibault Humbert
- Direction de la Communication : com@eragny.fr/01 34 48 35 34
- Conception : Agence Aire/Groupe Rouge Vif
- Rédaction : Léa Vergnes, Charlotte Riguera, Audrey Deloison, Mathilde Ferrera
- Mise en page : Christophe Sirot
- Publicité : LVC Communication/06 80 71 07 07
- Crédits photos : Photothèque municipale
- Impression : Deja Link/PDI — 8200 exemplaires sur papier recyclé — Papier 135 g demi-mat FSC



Permanence funéraire
24h/24 - 7j/7
01 34 64 17 53
 www.pompes-funebres-2rives.fr

- Organisation d'obsèques
- Prévoyance obsèques
- Monuments, caveaux
- Gravure
- Articles funéraires
- Entretien et fleurissement de sépultures
- Travaux dans tous cimetières
- Fleurs naturelles

Votre agence la plus proche est située au
 13 place du 8 mai 1945 - 95610 ÉRAGNY

Asnières-sur-Seine • Chanteloup-les-Vignes • Colombes • Carrières-sous-Poissy • Triel-sur-Seine/Éragny-sur-Oise • Conflans-Sainte-Honorine



*l'association de votre ville
 qui vous facilite la vie,
 en aidant les personnes
 en recherche d'emploi.*

*Ménage, repassage, garde d'enfants,
 entretien espaces verts, peinture, papier peint,
 déménagement, manutention, bricolage.*

23, rue des pinsons - 95160 ERAGNY
Tél. : 01 30 37 19 07 - Fax : 01 30 37 20 72
www.adethe.org - adethe.asso@yahoo.fr



Lundi : 9h à 12h et 14h à 18h
 Du mardi au jeudi : 9h à 13h et 14h à 19h
 Vendredi : 9h à 13h et 14h à 19h30
 Samedi : 9h à 13h et 15h à 19h30
 Dimanche : 9h à 13h



**Créations
 florales pour
 toutes les
 occasions**

Livraison possible
 Commande en ligne :
 fleuriste-du-domaine.com

Les Fleurs du Domaine
 13 place du 8 mai 1945
 95610 Éragny

01 34 64 17 53
 fleuriste.eragny@gmail.com



CHARPENTE & COUVERTURE • ENTREPRISE VINCENT

bonjour

Recherche de fuites
 Petits et gros travaux
 Débouchage écoulement gouttières

Tradition & techniques modernes



41 rue de la Haute Borne
 95610 ERAGNY



ent.vincentpro@gmail.com
 www.micheletvincent-couverture.fr

01 30 37 33 87
06 20 04 52 53

SUPERMARCHÉS



- Recharges téléphoniques
- Photomaton
- Livraison à domicile à partir de 50 € d'achat (voir conditions en magasin)
- Française des jeux
- Relais poste

09 66 86 74 79

7, rue de la Papeterie
 95610 Éragny-sur-Oise

du lundi au samedi
 de 9h30 à 21h et le
 dimanche de 9h30 à 19h



ROYAL KIDS
 PARC DE JEUX POUR ENFANTS

De 0 à 12 ans

Royal kids est une plaine de jeux indoor totalement sécurisée, chauffée l'hiver et climatisée l'été, où les enfants évoluent dans des jeux géants et adaptés à leur âge sous la surveillance de leurs parents. Pour s'amuser, se dépenser, fêter son anniversaire, votre parc de jeux Royal kids est un lieu unique !!!

Le parc est ouvert en période scolaire, les mercredis, samedis, dimanches et jours fériés de 10h00 à 19h00 ainsi que les vendredis de 15h00 à 19h00.

Rue de Bouvreuil
95610 ERAGNY
09 83 04 66 24



Retrouvez-nous pendant les vacances scolaires !
7j/7 de 10h à 19h



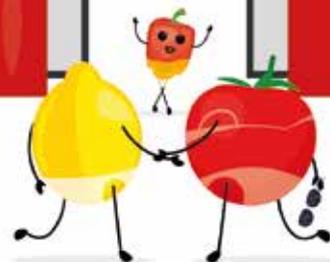


Univers Primeurs

Le spécialiste du frais

Univers Primeurs
Le spécialiste du frais

C'EST LA RENTRÉE !



RETROUVEZ TOUS
LES PRODUITS
DE SAISON !



196 rue de l'Ambassadeur - ÉRAGNY

01 34 02 07 43 | www.universprimeurs.com



du mardi au jeudi de 9h à 12h30 et de 14h30 à 19h15 - vendredi & samedi de 9h à 19h15 - dimanche matin de 9h à 12h30

L'aide à domicile sur-mesure

Réseau national d'aide à domicile
pour les personnes âgées



Aide
à l'autonomie



Aide
aux repas



Accompagnements



Aide
ménagère

01 84 27 06 85

13 Les Maradas Verts
95300 Pontoise



Petits-fils

SERVICES AUX GRANDS-PARENTS



petits-fils.com